



## – Geschäftsstelle –

Schleswig-Holsteinische Universitätsgesellschaft

### Pressemeldung und Einladung

23.11.2016

396/2016

### Schleswig-Holstein – ein Land mit vielen Sprachen

Miethke-Förderpreis der SHUG geht 2016 nach Hohenaspe und Elmshorn

Seit 2009 verleiht die Schleswig-Holsteinische Universitäts-Gesellschaft (SHUG) alljährlich den Professor Miethke-Förderpreis. Er dient der Förderung von fachlichem und forschendem Engagement außerhalb von Hochschulen und Forschungseinrichtungen im Land Schleswig-Holstein. Auf die Ausschreibung zum Rahmenthema 2016 „Schleswig-Holstein – ein Land mit vielen Sprachen“ war eine Reihe von Bewerbungen eingegangen. Der Vorstand hat beschlossen, den Preis dieses Jahr auf zwei Projekte aufzuteilen:

Das Projekt „Plattdeutsch an der Grundschule Hohenaspe“ wurde über die SHUG-Sektion Itzehoe eingereicht. Der Betreuer des Projektes, Grundschullehrer Jan Niemann, erläutert in der Bewerbung: „Wir versuchen mit spritzigen Theater- und Musikaufführungen und neuen Ideen wie Audioguide und Podcast auch überregional interessante Ansätze zu entwickeln.“ Der Laudator, der Friesist Dr. Alastair Walker von der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, vergleicht das Konzept an der plattdeutschen Modellschule Hohenaspe mit „ineinander greifenden Zahnrädern“.

Die Bewerbung des Teams „Elmshorn auf Arabisch“ in Elmshorn, eingereicht über die SHUG-Sektion Elmshorn, beruht auf einem Projekt von Schülerinnen und Schülern aus DaZ-Klassen (Deutsch als Zweitsprache) und aus der Oberstufe der Elsa-Brändström-Schule. Sie haben gemeinsam ein lokales deutsch-arabisches Kinder- und Jugendbuch mit dem Titel „Fina und Hamido entdecken Elmshorn“ erarbeitet und im Juli 2016 veröffentlicht. Professor Ludwig Steindorff, Wissenschaftlicher Leiter der SHUG, erklärt: „Sowohl die gemeinsame Arbeit an dem Projekt als auch das Ergebnis, das fertige Buch, sind hervorragende Beiträge zu Begegnung und Integrationsarbeit.“

Die Preisverleihung erfolgt am Freitag, dem 25. November, um 11.00 Uhr im Bürgersaal der Gemeinde Hohenaspe. Im Rahmen des Festaktes werden auch die Projekte näher vorgestellt. Medienvertreterinnen und -vertreter sind herzlich eingeladen, an der Preisverleihung teilzunehmen. Um Anmeldung wird gebeten.

*Mit dem Namen des Preises würdigt die SHUG das langjährige Wirken von Prof. Dr. Jürgen Miethke zuerst als Schatzmeister, dann als ihr Präsident.*

### Das Wichtigste in Kürze:

Verleihung des Professor Miethke-Förderpreises der SHUG

Datum: Freitag, 25.11.2016

Zeit: 11.00 Uhr

Ort: Bürgersaal Hohenaspe, Hauptstraße 25, 22582 Hohenaspe

### Kontakt:

Geschäftsstelle der SHUG

Antje Dockhorn, Tel. 0431/880-2132, Fax 0431/880-1388

[geschaeftsstelle@shug.uni-kiel.de](mailto:geschaeftsstelle@shug.uni-kiel.de)

Postadresse:  
Olshausenstr. 40  
D-24098 Kiel  
Fax: 0431/880-13 88

Besuchsadresse:  
Alte Universitätsbibliothek  
Westring 400  
D-24118 Kiel

Bankverbindung:  
Förde Sparkasse  
BLZ 210 501 70  
Konto Nr. 1001772480

Geschäftsstelle und  
Vortragsorganisation:  
Antje Dockhorn  
Tel.: 0431/880-21 32  
Mo.-Do., 9.00-14.30 h  
[geschaeftsstelle@shug.uni-kiel.de](mailto:geschaeftsstelle@shug.uni-kiel.de)

Finanzen und  
Fahrenplanung:  
Karin Duhnke  
Tel.: 0431/880-16 96  
Mo.-Fr., 9.00-12.00 h  
[kduhnke@shug.uni-kiel.de](mailto:kduhnke@shug.uni-kiel.de)

[www.shug.uni-kiel.de](http://www.shug.uni-kiel.de)